

ՄԵԶԻՄԱԿԻ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
65 Grand'Rue de Pera 65

ԱԷՊԱՆ

جموعه اخبار

ك اوغلى تقسيم جاده سى ٦٥

ԱՅԵՆԻՍԻՍ
ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ
ԼՐԱԿՈՒՄ
40

ԱՅԵՆԻՍԻՍ
ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ
ԼՐԱԿՈՒՄ
30

Ղազէթահա միւթէպլիզ խոսուսաթ իշին 8. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճապթ օլունա — Իտարէխանէմիզ Պէյօղլունա ճառոտէի քէպիրոտէ 65

ԱՍԻՍԻՆԵ 12 ՈՅԵՄԲԵՐ

ՄԵԳԱԼԵԻ ՄԱՍՈՒՍԵ

ՎԵՍԻԼԵԻ ՄԱՀՁՈՒԶԻՆԵԹ

Պու կրնայիտէ դազէ թ ալարաա պիրէր սէ-
պէպի մահուանիւնէթ եա մէսէրէթլէ պազը
պիւնիւք զաթլարըն իամլէրինն զիքրի՝ պիւ-
խասաա նազարը տիգգաթը ճէլպէ լաեք
պուլունմուշ տուր Քօրիւնգալ Միքայէլ բա-
լանըն՝ կէրէք իազինէի իաասաի Շահանէ նէ-
զարէթինտէ, կէրէք օնտան էվվէ պուլուն-
տուգլարը մուհիմմ մէմուրիւնէթլէրտէ, Մէթ-
պուր մուֆախաամըն կէօթէրտիկի ֆէրթի
սատազաթ վէ ուպուտիւնէթ, վէ միւք ու տէվ-
լէթէ իթիւիկի հիւսնի խըզմէթլէր, քէզալիք
միւթէվէֆաի միւշարիւշհին եէրինէ Սազըզ
Յովհաննէս էֆ. հազըր լէրինն՝ իապինէի
իաասաի Շահանէ նէզարէթինէ թ ալարիւշիւ-
լէ մազհար պուլունգալարը թէվէճհիւհա-
թը ճիւհանգըլմէթ ի հապրէթի Բաալիահի՝ հէր
նէ գաաար քէնտիւրի իշին պիրէր սէպէպի
իֆթիխար վէ շէրէֆ իսէ տէ, ճէմաաթըմըզ,
միլլէթիմիզ իշին տաթի տզ վէսիլէի մահու-
պիւնէթ տէյիլ տիր, Հէր իքիսինն տէ ալմը
օլտուգլարը թ ալիմ ու թէրպիւնէ, հէմ ճիտտի
վէ հէմ տէ միւքմմէլ օլտուգաաա պազա,
էօյլէ իւլում ու մալիւմթա հասըր պիւնի վէ
սարֆը զապրէթ տէ իթ միւլէր տիր քի, օ իւ-
լում վէ մալիւմթ, քէնտիւրի պիր տէվ-
լէթի մուգպաամանն է՛ն պիւնիւք, է՛ն եիւք-
ոէք նէզարէթլէրինտէ, մէնիլլէրինտէ, մէմու-
րիւնէթլէրինտէ իսթիխաաթ օլունմաա, վէ պիւ-
թիւն միւքիւն, վէ օ միւք է վաաթըն քէնտի-
լէրինտէ միւթէֆիտ օլմալարընա լաեք
զըմը տուր էվվէթ, միլլէթէ, ճէմաաթա
բէք ալիմ պիր շէրէֆ վէ իֆթիխար սաեը-
մալը տուր քի, էֆրաաթ էհալիմիզ միւնն-
աա Բօրիւնգալ Միքայէլ բաշա վէ Սազըզ
Յովհաննէս էֆ. կիպի գաթլար եէթիւշպիւ-
միւ, վէ Մէթպուր մուֆախաամըմըզ շէվէթ-
լու Բաալիահիմըզ էֆէնտիմիզ հապրէթլէրի-
նն իթիֆաթը Շահանէ վէ ումում վիւքէլա
վէ իրնալ հազարաթըլա վաթանաալարըմըզ
օլան պիւ ճիւմէ իսալմալարըն թէվէճհիւհաթը-
նը գազաամըլար տուր, Լաքին շուրաա տա
ինքաար օլունմաա պիր սահիւիք տիր քի,
վազաա միւշարիւշհիւմա, տէվաթ իթմիւ
օլտուգլարը Մուրաա-Միաֆալէիան մէթթէ-
պինտէ իքմալը իւլում իլէ մէզքիւր մէթթէպի
թէրք իթիւիքաէն սօնրա, քէնտիւրի, հէր շէր-
էօյրէնիպ պիթիւրմիւ վէ էն պիրիննի ալիմէր
սըրաաընա կէշմիւ կիպի ֆաթը իթմէիպ, պի-
լաքիս հէնուգ հիշ պիր շէր պիլմէնն քիմսէ-
լէր միսիլու կիճէ կիւնտիւզ միւք ու տէվլէթէ

Փայտէլի էշխաստան օլմաա մախսուս ֆինու-
վէ մալիւմթը մուհիմմ վէ միւֆիտէ իլէ ա-
վանիւզար օլմուշար, վէ չօգլար կիպի գէֆթ
ու սէֆալարտա վազըթ կէշիւշպիւրիւրէրէն,
պուլունտան քէնտիւրի մահրում իտէրէք, խու-
սուսի օտալարընտա գաաանըպ, պիրի հաեա-
թընն էն սօն տազըգաաընա տէկին, վէտի-
կիւր տէ էլան շու սաաթաա պիր աա ու տազը-
գա շալըմազաաա տուր օլմալար, վէ պաթիթ
ու իգպալին պալաալ մէրիթէպիսինէ կէմիւշ օլ-
տուգլարը հալտէ, հէնուգ պաթիթն իլք գա-
տէմէսինտէ տիրէր կիպի կէօրիւնմիւշէր տիր
Մաաֆիւի, միւշարիւշհիւմաա քէնտի մէք-
իլէպ պինաալ տալիլինտէ պուլունտուրմուշ
օլան մէզքիւր Միսիթարեան թարիգաթը իշին
տալի պու կիւն պիր վէսիլէի մահուպիւնէթ
տիր քի, քէնտիւրիւնէ թարիգի իւլում ու
ֆինուտա իլք աաթը ալաթըմը, վէ իսթի-
գաթի վէ հիւսնի ալիւշաք, շալըզալըք եօ-
լունաա շալըտըրըպ իլէրի կէօթիւրմիւշ, վէ
պու կիւն տէվլէթի Ալիւի Օսմանիւնէն իւ-
ճալը միւննտա պուլունմալարըն կէօր-
մէքլէ, պիւհապըն միւֆիթիսի օլմաա լաեք
օլմուշ տուր:

Շիւպհիւշի հէր միլլէթ տէ միւք ու տէվլէ-
թէ Փայտէլի պիւնիւք գաթլար եէթիւշարմիւշ,
վէ անէրին էհիւնէթ ու տիրաեթիլէ մա-
լիւմթընտան իսթիֆաաթ օլունմուշ, վէ էլան
օլունմաաա պուլունմուշ տուր, Փազաթ
էրմէնի-գաթ օլիւքէրի կիպի նուֆուսաա ալըզ
օլան պիր ճէմաաթաա Չաթիւշաալար, Բօրիւ-
գալաալար, Սազըզաալար, Դուքուսմաա-
լար, Դաաաաալաալար, Մըսըրիւնաալար միսի-
լու(1) տէվլէթին է՛ն մուհիմմ վէ էն միւք էնա
մէմուրիւնէթլէրինտէ, իրնալը ալիւիսի միւն-
նտա պուլունմաաա լաեք օլան, վէ քէն-
տիւրին սատազաթ, ուպուտիւնէթ վէ տիրա-
եթի ու մալիւմթալարըլա ազըաալը միւն-
նտա թէ մէյիւք իտէն գաթլար եէթիւշպի-
լիւն, պու հալ պիւհապըն ճալիպի նազարը
տիգպաթ վէ էհէմմիւնէթ օլտուգու կիպի,
շուրաա տա մալիւմ օլմաա կէրէք տիր քի,
Բօրիւնգալ բաշա, Սազըզ Յովհաննէս էֆ. հա-
զարաթ վէ տիկէրլէրի եալընը քէնտիւրի

(1) Մալիւմ տիր քի մէթթէպիւրիմիւշտէն
թէրգաալար, թոլմաաեանլար, Թըլեանլար,
Հէքիմեանլար կիպի իտէպալի մէշուրէ, վէ
Իլէքմէպեանլար, Թալուգաեանլար վէ սօրիւ
կիպի ումուրը սարրաֆիւնէ վէ մալիւնէ վա-
գըթ նիշէ մաաուրմի վէ միւթէպիւր գէվաթ վէ
սէնաաթ քաաաալը եէթիւշ օլուպ, անճաթ
մէզալէմիւքին էսաալ տէվլէթէ մէմուրիւնէթ
վէ խըմմէթլէրտէ պուլունմաալար հազընտա
օլմալլէ, եալընը անէրտէն պաա իթմէքլէ
իթիֆա իթմիւշ տիր:

լիւնգաթըլա եիւքալք մէվգի վէ իւլիւ-
պլէրէ քէսպի իսթիհաալ իթմիւշ տիր:
Տիւք, մէմիւքէթիւրմիւշ սատազաթ վէ էվ-
սաթը հաալնէի մախսուս վէ գաաար ու գըլ-
մէթ աահալը՝ էվվէլէ միւրտէ Չաթը շէվէթ-
սիւմթ էֆէնտիմիւշ թարաֆընտան թազալի
պուլունմաաա տուր Պու ճիւհէթ ումումէր-
պապը գալէմ վէ իգթիւտար իշին պիւնիւք
պիր էսէրը իլէվիւգաթ օլտուգու կիպի, մէք-
իլէպլէրիմիւշաթ թալիմ ու թէրպիւնէ կէօրէն
վէ թահալի իւլում ու ֆինուս իտէն էվաաթը
միլլէթ իշին տալի, պիր կիւն էհիւնէթ վէ
լիւնգաթլարընն թազալի պուլունմաաալը-
նա պիւնիւք պիր իւմիտ տիր իֆթիխար ի-
տէրէք տիկէպիւրիւք քի, պու կիւն քի կիւն
մէվնուտ օլան միլլէթ մէթթէպիւրմիւշ տէ,
մահաա միւք ու միլլէթէ Փայտէլի գաթլար
եէթիւշարմէկէ մախսուս պիր թէշքիւշաթա
պուլունմաաալար, Իլէ Մուրաա-Միաֆալէ-
եան, Դաաաթէօյ վէնէտիկ Միսիթարեան, վէ
Բանկալի վիւննա Միսիթարեան մէթթէպ-
լէրի իշար իթտիկիմիւշ էսաա իւզրէ թէշքիւ
վէ թէրթիպ իսթիմիւշ օլտուգլարը միսիլու, սօն
սէնէլէր գարֆընտա իւլիպ. Կ-Բաթիւրի Ա-
զարեան էֆ. հապրէթլէրինն հիւմէթի մախ-
սուսէլէրի վէ պազը մէարիֆթէրվէր խալը-
խահանը միլլէթին ինպիմալը մուալէնէթ վէ
զապրէթլէրիլէ քիւշաա իտիլէն վէ մունթ-
գաթէն տէվաթ իթմէքաթ պուլունմաա Ս. Գրի-
գոր Լուսաալարիւ մէթթէպի քէպիւրի տալի,
պու կիւն քի կիւն էօյլէ պիր միւտիւրիւնէթի
քաալիլէն իհալէ իսթիմիւշ վէ տէրպիւր բրօկ-
րալը օլ գաաար միւքմմէլ սուրէթտէ թան-
զիմ օլունմուշ տուր քի, միւթաթգալէն, պու-
տան վէ իշար իթտիկիմիւշ տիկիւր մէթէպլէր-
տէն միլլէթէ վէսիլէի մահուպիւնէթ օլա-
ճաթ տահա նիշէ նիշէ իրնալը տէվլէթ, իւ-
տէպա, էրպապը թիւաթի վէ սէնալի եէ-
թիւնէկիւնէ շիւպհի իտիլէմէպ:

ԴԻՊԼՈՄ ԴԱՍ

Պիր գաշ տէֆա զազէթալըպաա պահա օ-
լունմաա վէ մազսէտի՝ քիւլիսէլէրիմիւշ շէրէֆ-
լէնտիրմէք վէ Դպրաա Դաա թէշքիւ իտէն
մէթթէպ շալիլտանընն մատտի վէ մաեքլի
խալհը հալինէ շալըմազաա իպարէթ պու-
լունմաա մէզքիւր ճէմիւնէթի խալիլէնն հէյ-
եթի իտարէսի տիրին թէշքիւ օլունմուշ օ-
լուպ, պու պապաթ ալաթըմըզ իւնը զիյրտէ
տէրն ու պէեան իտէրիւ:

Տէր,
Հետեւեալ ազըը Ձեր պատուական թեր-
թին մի անկիւնը զետեղելիւ կը խնդուի:
Ամեն. Գերերջ. Հոգեւոր Տէրը պաշտօնա-
պէս հաստատած ըլլալով նորակապմ Դպրաա

Դասու ներքին կանոնադրութիւնը, Ս. Յովհաննէս Սահակեան Եկեղեցւոյ Թաղական Խորհուրդը հինգ անձինքներէ բաղկացեալ Գորհադիր ժողով մ'ընտրած է, որոնք ամսոցս Յին իրենց անդրաւելի նիստերուն մէջ ընտրած են Գանձապետ և Քարտուղար:

Գարաջ Դասու Դիւանը կը կազմեն,
Գեր. Տ. Նիկողայոս Վրդ. Պաշտօնական
Յովսէփ (Ֆիւնտի) Տէտէպալ Գանձապետ
Յովհաննէս Ս. Ալան Քարտուղար
Գրիգոր Ս. Պրեզիտան
Թուրէն Ս. Էլմասեան
Բերա, 11 Նոյ. 1897 (Կնիք)

ՄԱՐԱԾՏԱՆ ՄԷՔՐՈՒՊ

Մարաշ Գաթօլիք ճէմատիւր միւթէպետանքնաւոր ոյուպ, հէր պար վաթանտաշլարը վէ ալէլիսուսուս միլլէթիմիզ ֆուգարաւորը քաղաքնաւոր հէր սուրէթիւ սարֆը նազախէի հիմմէթ վէ իպրազը ֆիթուզվէթ իտէկէմէթտէ ոյան Խորազեան թիֆուլու Յակոբ (Ֆիւնտի), ոչնէի հալիկէ նիսանը գորֆընտա լիստալահաթէն Պէյրութ վէ Շամ վիլայէթի ճէլիլէթի ճիւղէթիւնէ վազը ոյան Եօլմուսուղուստա, սանէի մամուրի-նէթվանէի հազրէթի Շէհրեհարիտէ Թէրազըի իմ ու մարիֆէ միթնտէ քիւլա ալան միւսաատէ պուրուլան մէթէպլէրին միւթէմէլիկէթիւնի կէօլմէսի իլէ, Էօթէտէն պէրու իպրազ իլլէտիկի տիւրիւ տիւրիւ համիլէթ վէ սախաթէթիւնէ զամիմէ ոյմաք իւզրէ, մէմէթէթիմիզտէ պիքէս վէ պիվանէ պիւր գաշ շոնուզլարըն Գուստը շէրիֆ վէ Պէյրութտա վազը մէթէպլէրէ քապուլլէրինի արզու, վէ ու պապտէթի արզուսընա տա մուվաֆիֆազ օլտուղուստան, Մարաշա ավտէթիւնտէ չու իւշ տէօթ մահ գարֆընտա մէսարիֆաթը լահիկէ վէ մէթէպլէրէ գապուլլարը հապընտաթի մէյրութ ոյան մէսարիֆաթը մուզաննէնէյի քիւլէի համի-նէթիւնտէ Թէսվիկէ իտէրէթ, իւշ նէֆէր էրէթ շոնուղու Գուստը շէրիֆտէ վազը Ս. Պետրոս Թարիգաթը, վէ պէշ գըզ իլէ քէզալիք իւշ նէֆէր էրէթ շոնուղու տախի Պէյրութտա վազը Սէօր տը Շարիթէ Թարիգաթընտան ոյան Խորանազ լահիպէլէրի մէթիլէպլէրին կէօնտէրմիլ, վէ պէշ ալթը շոնուզլարըն տախի Եազընտա իզամլարը Թասափուրընտա պուլուսուղու օլտուղուստան, միւսալիլլէյին պու պապտէ իպրազ իթմիլ օլտուղուստա տաթը համիլէթի վաթան-րէրվէրիւնտէն տօլանը միլլէթ նամընա օլտուղ պէնանը թէլէթըիւր իլէ պէրապէր, զազէթալը միւթէպլէրինիլէ տէ իլան վէ իւշանիւն պիլիսասա լէնա իտէրիմ:

Մարաշ, 9 Նոյ. (ալաֆ.) 1897

Մարաշ Գաթօլիք մէրիսասալը
ԱԻԵՏԻՍ ԵՊԻՍ. ՔՈՒՐՔԵԱՆ

ԲՈՐՔՈՒԿԱԼ ՄԻՔԱՅԷԼ ԲԱՇԱՆԸՆ ՃԷՆԱՋԷ ԱԼԱՅԸ

Մէլքիւր ճէնապէ ալալիւն նազի-նէթի զաղէթամըրն Եէվմի օլամամաթ հասէպիլլէ կէնիքմիլ իսէ տէ, պաշլըմա թալրատա պուլուստան գարիուր քիւրա-մըմըզա, պու պապտէ մալիւ մաթ վիթմէր իւզրէ, տէրճիւնի թէնսիպ իթտիք:

Իշպու ճէնապէ ալալը բազար կիւնիւ

Օրթաքէօյտէ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ քիլիսէմիզտէ, միւթէպետի միւսալի-լէյին մէվգրի ալիսինէ լանթը օլտուղիւ տէ իճրա իտիլմիլ տիր, Հէյնէթիլ լու հանիկէ քիլիսէտէ պէթլէմէթտէ օլուպ, Եալընըլ Սեծաւոր հիւրմ. Հ. Անդրէաս վրդ. Ճերմակեանըն տէլալէթիլլէ վէ ճէնապէ Է ալթը արապալտա օլտուղու, վէ Էօնտէն պէլէտիկէ չալուշլարը, բօ-լիսէր վէ սահիթէ կիթտիլէրի, վէ ճէ-նապէնի գօրտօնարընը Համամճեան Սարգիս, Շուրաի տէվլէթ միւթիկէ տա-րէսի ազապընտան Գօնսիլմանթէն Գարա-թօտօրի վէ Մըսըրը Սնիկ պէյ հազա-րալթըլա Գրէտի Լիօնէ պանգասը մի-ալիլի ու մուսիլ Ս. Պաշտօնական, վէ Գրէտի Ժէնէթալ Օթօման պանգասը միւստիլ մուսիլիլ Բէթմէզեան Կոմիտաս Էֆ. վէ Տէրգօս սու գուճաւնիսը միւստիլ Ս. Սէլիէ թուլթուզլարը, վէ միւթէպետ-նըն Օսմանը վէ Էնէպի նիշանլարընը համիլէթալթը Խազիկէ խասա մէմու-րիլիստէն պիլի Էօնտէն կէօթիլմէթ-տէ օլտուղու հալտէ, քիլիսէտէ կէլիւ-միլ տիր. Քիլիսէտէ դաւ իշինտէ, Կ-Իսթրիք Էֆ. հազրէթիլլէրի Եանընտա Գազրիկեան Պօղոս Գերապալմաու, Թո-ւուսեան Հ. Խազէոս վրդ. վէ տիկէր 30 գատար լէհապիլն, Մօնսէնթօր Պօ-նէթիլ թարաֆընտան կէօնտէրիլմիլ օ-լան պիլ վէթիլ, վէ Էրմէնի բալթիլիլ Էմմէն. Օրմանեան Սըբապան հազրէթիլլէրի թարաֆընտան կէօնտէրիլմիլ օլան լէ-հապիլն հէյնէթիլ, Պուլկար Էկզարզը վէթիլ վէ իւշ նէֆէրիսալմ, վէ դասըն պէրիսիտէ միւթէպետըն զէվճէի միւ-թէրէմէսի վէ մախտուլը իլէ պիւնիւր քէրիմէսի վէ տիկէր պազը միւթէպե-րան գատընլարը, վէ թարաֆը հազրէթի Խալիլիսիտէն իզամ պուլուլան Խա-զիկէի խասա նազըրը Սազը Յովհան-նէս վէ մուհասէպէնի իպրահիմպէյ հա-զարալթը, Խազիկէի խասա էրքեանը մէմուրիլն, միւթէպետըն միլլէթ, սէ-ֆարէթիլլէր Էրքեանը վէ միւթէպետըն Էնանիպ իլէ քիլիլիկէթիլ Էհալի հազըր պուլուսուղու տիր:

Քիլիսէ սիւսահլար վէ Եէլիլիլլէր ի-լէ մալթէմազ սուրէթտէ թէգեթիլ իտիլ-միլ վէ քեաֆիթէյի ալիլիլլէր Եազըրմըլ օլուպ, թապուլթ միւթէպետ պիլ սէրի-րի ճէնապէ իւզէրիլնէ գօնուլուլ, վէ Սեծաւոր վարդապետ թարաֆընտան թիւ Պատարազ թապ տիւսիտէն, վէ լահիլլէթ տուտալարը իճրա, վէ Թուսա-եան հիւրմ. Յովհաննէս վրդ. թարա-ֆընտան, միւսալիլլէյին Էվսաֆը մէմ-տուհէսի վէ իւզմէթիլլէրի հազըրնտա միւթէպետ պիլ մէրսիլիլ իրաւընտան սօն-րա, Մէթիլլէր Միւլթիլլէտէ միւթէպե-ֆանըն չալիլիլլէրի օլուպ, Էլիկէվմ Զի-րաալթ պանգասը մէմուրիլիլլէտէն պու-լուստան իսլամ վէ Խիլիսիտէ Էֆ. լէր թապուլթու Էլիլլէրիտէ թուլթարազ ա-րապաեա գատար կէօթիլլէրիլլէր, վէ քէօլիւն Էրմէնի-գաթօլիք, Էրմէնի վէ Բուս քիլիսէթիլ չանլարը հազիլն հազիլն չալընտըրը հալտէ, միւթէպետըն զէվ-ճի իլէ մախտուլը, քէրիլմէսի վէ տիկէր զէվալթ 50 գատար արապալար իլէ Շիլ-լի գապրիսիլմանըն գատար կիւսիպ, ճէնապէնի տէֆնի օրրաւընտա Ս. Յով-հան Սահակեան քիլիսէսի ժողովրդա-պետի հիւրմ. Պաշտօնական Նիկողայոս վրդ. թարաֆընտան Բլանայնուլթիւն ունայ-նուլթեան, ամենայն ինչ ընդունայն է Էսապը իւզէրիլնէ սուզիլիլ վէ թէնսիլլի պիլ մէրսիլիլ իրաւ իտիլմիլ տիր:

Սազը Յովհաննէս Էֆ. հազրէթիլլէ-րի միւթէպետըն մէթիլլէր լէֆիլի վէ սալթիլ տօլթու օլմալլէ, պու ալալ-տա զապէթ միւթէպետիլ պուլուսուլ, վէ Եէզարէթիլն մուհասէպէնիլ իպրա-հիմ պէյ իլէ պիլլիլ քտէ գապրիսիլմանա գատար լէֆազալթ իթմիլ տիր:

Մէսարիֆի ճէնապէ, Ճէպի Հիւսա-նուստան թէսվիկէ պուլուլթու տիր:

Իշպու ալալտա, պալէտէ իսիլլէրի զիքը օլուսան զէվալթտան պալպա, Զէ-քիլէ սուլթան թարաֆընտան Ճէմիլպէյ Օրման, մատէն նազըրը Սէլիմ Մէլհամէ Էֆ., Թէրսանէ մէթիլլէպըրը Խալիս պէյ, Խարիկիկէ թէրէմանը Սաատէտ-տիլն պէյ, լէթի գօնիլլէրի Նուրի պէյ հազարալթը, Բուսիս սէֆարէթիլ Զնի թէրէմանը, ինիլիլլէր սէֆարէթիլ Լիւնի թէրէմանը, Խրանա սէֆարէթիլնտէն Ս. Հիւար, Ամէրիկա սէֆարէթիլ Լիւ-նի թէրէմանը, Օսմ. պանգասընտան Բանիլիլ պէյ, Տէրգօս գուճաւնիսըն-տան Սիւրու Էֆ., Սօսիլլէր տը Շուսթ Է տը Վալէօր պանգասը միւստիլ Ս. Էլիլլէրի, Բըթիլլէր գուճաւնիսը միւ-տիլ Ս. Կրանէ, Զարալանէի ալիլի-տէն Շալեան Ստեֆան Էֆ., Միւզէյի Հիւսանու միւստիլ Համտի պէյիլ մախ-տուլը Էտէմ պէյ, Տիւնուր ու մուսի-կէ իտարէսիլտէն Ս. Հանրի Տիւգօս, քէզալիք Նուրեան Յովհաննէս, Գարիլի Նորատուկեան, Ունեան Աքիկ, Ալաւ-վէրալ Յովհ. Էֆ. լէր, Թիւկըր Եալէր բաշա, Մազսուտ Սեպուհ վէ Տաւտան Տիւրան պէյլէր, Եու սուֆեան Տիւրան, Պաւնառեան Պօղոս, Զիւրաք Թորոսեան Յովհ., Թորգոմեան Դէօրդ, Գարապա-եան Սիհրան Էֆ. լէր, թիւնա վէ Եու-րաֆանտան Ազարեան Պետրոս վէ Յով-սէֆ, Էստեան Վահան վէ Յակոբ, Կիւ-միւլիլլէրտան Գրիգոր վէ Տիւրան, Գարա-կէօգեան Գրիգոր Էֆ. լէր, Տիւզ Սարգիս վէ Էտկար պէյլէր, Տր. Միւլիք, Հօլաւ, Հանիպիւար, Խրէնիկեան Աքրահամէթ. լէր վէ տահա բէթ չօգլար հազըր պու-լուսուղու տիր:

Հէրնէ գատար միւթէպետըն ֆա-միլիտալը կիլլանթա կէօնտէրիլլէմէսի-նի արզու իթմիլ իսէ տէ, Եիլնէ պազը ազրապա վէ ահապա թարաֆընտան խալիլ միւթէպետ կիլլանտար իրաւալթը-լլէնմըլ տիր:

Միւթէպետըն մախտուլը Բօր-թուզալեան Յովսէֆ պէյիլ Եազընտա իլթիֆալթը Շահանէկէ մազհար պու-լուսուղու իշիլիլլէր տիր:

ԱԶԳԱՅԻՆ

Մամուրէթ իւլլիլլէր (Խարաթ) Էրմէնի-գաթօլիք մէրիստալը հիւրմէթու Արֆիար-եան Արֆիար Սպիսկոպոս ճէնապէրի ճուսա իրթիլլէ կիւնիւ շէրիլիլլէ վալթ օլմուլտուր:

Էնէգարէ վէ հէվալիսի Էրմէնի-գաթօլ-լիք մէրիստալը օլուպ, շէնա կիւնտէն պէ-րու շէրիլիլլէ պուլուստան հիւրմ. Յովհան-նէսեան Յովհաննէս Սպիսկոպոս ճէնապէրի-նիլ պու կիւն սէմիլ մէմուրիլլէրիլլէ ազի-մէթ իտէնէկի խապէր ալընմիլ տիր:

Մալթիլլէսիլլէ խապէ, ալտըրմըզա կէօրէ, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ մէթէպի-քէպիլի միւստիլ վէ մուսիլլիլ Թորքեան Ան-տոն Էֆ. իլէ զէվճէի միւսթէրէմէսի Տիկիլն Տիւրիլլէ ԹՕԲՃԵԱՆ, մուսիլլէ պիլ խաս:

